



نام آزمون: عربى ۱ درس ۱-۴

زمان بر گزاری: ۲۵ دقیقه



۱	عَيْن ما ليس فيه جمعٌ سالمٌ للمؤنث: (با تغيير) ۱) ضَرْبُ العدوِّ عَلَيْنَا أَشَدَّ اللَّطَمَاتِ! ۲) لى جَوَّالٌ من أدقَّ الجَوَّالاتِ الجديدة! ۳) لبعض أولياء الله كرامات كثيرة! ۴) صوتُ تلاوة القرآن من أجمل الأصوات لنا!
۲	عَيْن الخطأ عن استعمال «اسم الإشارة» ۱) هذا المَوادَّ الغذائية تضرُّ سلامة القلب! ۲) هاتان الرَّجَاجَتانِ انكسرتا يوم أمس! ۳) طوبى لاولئك التلميذات الآتى يعملن الخير! ۴) هؤلاء النَّاسُ يُنفِقون بالمساكين عندما يحتاجون اليهم!
۳	عَيْن الصَّحيح فى الجمع أو المفرد! ۱) أنظرُ إلى الغيمِ فمن أنزل منه مطرُه: جمعه (مطار) ۲) ذاك هو الله الذى أنعمه مُنهمده: مفرده (نعم) ۳) أنظر لتلك الشجرة ذات الغُصون الثَّفرة: مفرده (أغصان) ۴) زانه بالْتَجِمْ كالذَّر المنتشر: جمع (نجوم)
۴	عَيْن ما ليس فيه جمع سالم للمؤنث: ۱) قرأنا فى نهج البلاغه رسالات من الإمام على (ع)! ۲) الهى تَبْهِنى بذرك فى أوقات قلة! ۳) هذه المادَّة تقدِّم العضلات الجسم طاقة و نشاطاً قوياً! ۴) إنَّ الَّذِينَ آمَنُوا و عملوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ!
۵	كَمْ خطأ حسب جمع المكسَّر: بقعة: بقائع / أخ: إخوة / نائم: نيام / اعصار: عصور / ينبوع: ينابيع / بحث: أبحاث / بهيمة: بهائم / شعب: شعوب ۱) إثنان ۲) واحد ۳) أربع ۴) ثلاث
۶	اى عبارة ما جاء فيها التركيب الوصفى? ۱) انا مررتُ فى حياتى بحوادث الدهر المُرَّة ولكن لم أستسلم ۲) ظهرت اشعة القمر الفُضِّيَّة من وراء الجبال و اعجبتُ منها ۳) عليك أن تستفيد من قدراتك العظيمة فى سبيل الله و المستضعفين ۴) احبُّ أن أكون صديقك مادام الحُبِّ اساس صداقتنا
۷	عَيْن ما ليس فيه جمع التكسير: ۱) و زائِهٌ بِالْتَجِمْ كالذَّر المنتشرة ۲) انظر لتلك الشجرة ذات الغُصون النُضرة ۳) انظر الى الشمس التى جَدَّوْها مستعرة ۴) ذاك هو الله الذى أنعمه مُنهمرة
۸	عَيْن ما فيه جمع التكسير: ۱) و يتفكَّرون فى خلق السماوات و الأرض ربَّنا ما خلقتَ هذا باطلاً ... ۲) مَنْ أخلصَ لله اربعين صباحاً، ظهرت ينابيع الحكمة من قلبه على لسانه ... ۳) من علامات الامؤمن: الورع فى الخلوة و الصدقة فى القلة و الصبر عند المصيبة ... ۴) هل تستطيع الناس أن ينظروا الى آيات الله و لا يخشعوا عند خالقها ...?



٩	<p>فى أَى عبارة لیس الفعلان من نوع واحد:</p> <p>١) أنظر إلى السماء و قل هو الله الذى أنعمه منعمه!</p> <p>٢) لا أقول لكم عندى حزان الله و لأعلم الغيب!</p> <p>٣) ابحث عن الليل فمن أوجد فيها قمرة!</p> <p>٤) كيف نمت من حبة و كيف صارت شجرة!</p>
١٠	<p>عين الخطأ فى الأفعال التالية:</p> <p>١) انتهى من «تَبَسَّمينَ»: لا تَبَسِّمِ</p> <p>٢) الماضى من « نَدِمُ » نَدِمْنَا</p> <p>٣) الأمر من «تَسْمَعِينَ»: اِسْمَعِ</p> <p>٤) المضارع من «اجْتَنِبْنِ»: تَجْتَنِبْنِ</p>
١١	<p>عين الكلمات لیس فى النوع الواحد كلها:</p> <p>١) هذه - هؤلاء - هاتان - تلك</p> <p>٢) نحن - أنتم - هى - ذا</p> <p>٣) أنزل - أوجد - نظر - أنعم</p> <p>٤) منضدة - جزوة - شجرة - شمس</p>
١٢	<p>عين الضمير المناسب:</p> <p>١) هو طلبنا حاجتنا فى كل مشاكلنا!</p> <p>٢) أنت كانت تتعلم اللغة العربية لأنها لغة القرآن!</p> <p>٣) أنتم يجاهدون بأموالهم و أنفسهم فى سبيل الله!</p> <p>٤) هما تريدان أن تصيدا سمكة فى النهر!</p>
١٣	<p>عين المناسب للفراغين:</p> <p>« المعلمون فريقياً لـ التلاميذ التاجحون فى المدرسة »</p> <p>١) ترسل - تعرف</p> <p>٢) يرسل - تعرف على</p> <p>٣) يرسلون - يعرف</p> <p>٤) أرسلوا - التعرف على</p>
١٤	<p>عين ما فيه جمع التكسير أكثر:</p> <p>١) لا يسمع الأديان كنا بالسجود إلا الله!</p> <p>٢) الأسماك من الأطعمة المفيدة لأمرض القلب!</p> <p>٣) عباد الله الصالحون ينتفعون من نعم الله و الطيبات!</p> <p>٤) نشترى ملابسنا الخريفية ذات الألوان المختلفة من السوق!</p>
١٥	<p>عين الصحيح فى استعمال أسماء الإشارة: « الشعراء ينشدون البيت فى الأشعار »</p> <p>١) هؤلاء - هذه - أولئك</p> <p>٢) أولئك - تلك - هذا</p> <p>٣) هؤلاء - ذلك - تلك</p> <p>٤) أولئك - هذا - ذلك</p>
١٦	<p>عين الخطأ فى الأفعال:</p> <p>١) ساعدوا أصدقاءكم و لاتتركوهم عندالمصائب! أيها الطلاب!</p> <p>٢) الله يحب من يساعدون الآخرين برغبته!</p> <p>٣) هذان المتكاسلان هربا من تعلم الدروس!</p> <p>٤) يا صديقتي! هل تشجعين أولادك على تناول السمك!</p>
١٧	<p>كم اسماً فى العبارة التالية: «سبع يجرى للعبد أجره» و هو فى قبره بعد موته»</p> <p>١) سبعة</p> <p>٢) ثمانية</p> <p>٣) تسعة</p> <p>٤) عشرة</p>
١٨	<p>اى عبارة ما جاء فيها التركيب الوصفى؟</p> <p>١) الصين أول دولة فى العالم استخدمت نقوداً و رقية</p> <p>٢) الزرافة لا تنام فى اليوم الواحد إلا أقل من ثلاثين دقيقة</p> <p>٣) قل يا اهل الكتاب تعالوا الى كلمة سواء بيننا و بينكم</p> <p>٤) انفق صديقى امواله إنفاقاً فكان مؤمناً بالله</p>
١٩	<p>اى عبارة جاء فيها التركيب الوصفى؟</p> <p>١) أنا أتناول الطعام بقدر ما يحتاج اليه بدنى فأكون سالماً دائماً</p> <p>٢) قلت فى نفسى: حمداً لله على معنوياتى الحسنة فى الشدائد</p> <p>٣) إن يفتح الانسان عينيه يركب كثيراً من البركات فى حياته</p> <p>٤) يحاسب الله الانسان يوم القيامة محاسبة و يجازيه</p>



<p>آی عبارتہ جاء فيها جمع سالم للمؤنث:</p> <p>١ سمعتُ اصوات رائحة من الطيور في الغابة...</p> <p>٢ آيات الله في الطبيعة ما اكثرها...</p> <p>٣ قرأتُ ابياتاً من الشاعر الذي ينشد جيّداً ...</p> <p>٤ ولا تقولاً لمن يقتل في سبيل الله أمواتٌ...</p>	٢٠
<p>آی عبارتہ جاء فيها الجمع سالم و الجمع المكسر معاً؟</p> <p>١ وأقيموا الصلاة و آتوا الزكاة و ما تقدّموا لأنفسكم من خير تجدوه عند الله...</p> <p>٢ رَبَّنَا أفرغ علينا صبراً و ثبّت أقدامنا و أنصرنا على القوم الكافرين ...</p> <p>٣ إنّ الأسماك ليست متعلّقة بالمياه المجاورة بل بمياه المحيط الأطلسي...</p> <p>٤ البساتين الجميلة مملوءة بالأشجار التي تتزيّن بالأزهار الملونة ...</p>	٢١
<p>عین ما فيه فعل النهی:</p> <p>١ ألا تقرأن هذه الكتب المفيدة أيّتها التلميذات؟</p> <p>٢ لا تقول المسلماتُ الكذبُ لأنهنّ يبتعدن عن المعاصي</p> <p>٣ لا تقلن الكذب ايّتها المسلمات لأنه مفتاح كلّ شرّ</p> <p>٤ لا تنظرين الى صغر المعصية لأنه يجرنا الى الكبار</p>	٢٢
<p>آی عبارتہ جاء فيها جمع سالم للمذكر:</p> <p>١ احد الموظفين يعين المساكين في محطة القطار</p> <p>٢ الفستان من الملابس النسائية ذات الألوان المختلفة</p> <p>٣ قراءة القرآن تبعد الشياطين عنك</p> <p>٤ لافائدة للقوانين التب لا يقيد للانسان</p>	٢٣
<p>عین اسم الاشارة يترجم جمعاً:</p> <p>١ تحمّل اولئك الأنبياء مشقة كثيرة لهداية الإنسان!</p> <p>٢ هؤلاء العقلاء يتبعون عن الباطل!</p> <p>٣ ترجمت هذه النصوص مستعينا بعجم!</p> <p>٤ هذه كتب قيّمة أهديت إلى المكتبة العامة!</p>	٢٤
<p>عین الصحيح في الساعة:</p> <p>١ الساعة الرابع و عشرون دقيقة (٢٠ : ٤)</p> <p>٢ الساعة الثامنة و الربع (١٥ : ٨)</p> <p>٣ الساعة الأولى و النصف (٣٠ : ٥١)</p> <p>٤ الساعة سبعة إلا ربعا (٤٥ : ٥٦)</p>	٢٥
<p>عین الجملة التي فيها نوعان من «لا»:</p> <p>١ لا يمكن الإعتماد على بعض الناس لأنهم لا يحسنون عملاً!</p> <p>٢ لاتنسوا الناس حتّى لايسئوكم!</p> <p>٣ لاتغضب و أعلم أنّ قولهم لا يحزنك!</p> <p>٤ يا صاحب القدرة: لاتحرم طيبات و لاتنس يوم القيامة!</p>	٢٦
<p>عین ما فيه اسم مثنى:</p> <p>١ لا يتحقّق الطيران نحو الكمال و الرشد!</p> <p>٢ يا والديّ! علماً أولادكما مشفقين عليهم!</p> <p>٣ سمعتُ في الغابة اصوات الصيادين من بعيد!</p> <p>٤ اتحاد المسلمين يسبّب تقدّمهم في العالم!</p>	٢٧
<p>عین الخطأ في الترجمة:</p> <p>١ نمت الشجرة ذات الأغصان النضرة من حبة: درخت دارای شاخه‌های ترو تازه از دانه‌ای رشد کرد!</p> <p>٢ نشكر الله على نعمه الكثيرة: خداوند را به خاطر نعمت بسیارش شكر می‌گوییم!</p> <p>٣ كان المعلم يطلب من تلاميذه ترجمة هذه النصوص: معلم از دانش‌آموزانش ترجمه این متون را می‌خواست!</p> <p>٤ كيف يتشكّل الغيوم التي تعدّ منشأ المطر و الثلج: چگونه ابرهائی که منشأ باران و برف به شمار می‌آیند تشکیل می‌گردند!</p>	٢٨



<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاعِينَ: «ذهبت مع أُسرتي إلى سفرة يوم الأحد، طالت سَفَرُتُنَا ثلاثة أيام. رجعنا في الساعة السابعة صباحاً، كُنَّا خمس ساعات في الطريق، فوصلنا في الساعة من يوم إلى بيتنا»</p> <p>١} الثاني عشر / الثلاثاء ٢} الثانية عشرة / الأربعاء ٣} الثاني عشر / الأربعاء ٤} الثانية عشرة / الاثنين</p>	٢٩
<p>ماهو الخطأ في استخدام الأعداد؟</p> <p>١} الفصل الأربع في السنة الايرانية فصل الشتاء". ٢} أخذ الفائز الأول جائزة ذهبية و الفائز الثاني جائزة فضية". ٣} لصلاة الصبح ركعتان إثنين و لصلاة المغرب ثلاث ركعات". ٤} قرأتُ الدرس الخامس من ثمانية دروس في الكتاب".</p>	٣٠
<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاعِينَ: ذهبتُ مع أحد عشر زميلاً من زملائي إلى المكتبة في الساعة السابعة صباحاً، رجع مِنَّا زميلان اثنان ولكننا بقينا خمس ساعات هناك، عند الرجوع كان عددنا أشخاص و كانت السَّاعة !</p> <p>١} عشرة / ثاني عشر! ٢} تسعة / ثاني عشر! ٣} عشرة / الثانية عشرة! ٤} تسعة / الثانية عشرة!</p>	٣١
<p>• عَيْنَ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ: «إِنَّ مِنْ أَخْلَصِ النَّاسِ مَنْ تَجَرَّى يَنْابِيعُ الْحِكْمَةِ مِنْ قَلْبِهِ عَلَى لِسَانِهِ»:</p> <p>١} از مردم با اخلاص تر کسی است که چشمه های حکمتی از قلب وی بر زبانش روانه شود! ٢} کسی که چشمه های حکمت از قلب او بر زبانش جاری می شود، از خالص ترین مردم است! ٣} از خالص ترین مردمان کسی است که چشمه های حکمت از قلب او بر زبان وی جاری شده باشد! ٤} کسی که چشمه های حکمت را از قلب خویش بر زبان روانه سازد، از با اخلاص ترین مردمان است!</p>	٣٢
<p>قالَ المَدِيرُ لِلتَّلْمِيزِ المتأخِّرِ إذهب إلى غرفة سبع مائة و اثنتين و ستين و جَهِّزْ لِلإِمْتِحَانِ بوحْدِكَ:</p> <p>١} مدير به دانش آموز متأخر گفت به اتاق نهصد و شصت و دو برو و برای امتحان دادن تنهایی آماده شو. ٢} مدير به دانش آموزی که دیر رسید گفت به اتاق هفتصد و شصت و دو برو و برای امتحان دادن آماده شو. ٣} مدير به دانش آموزی که دیر رسیده بود گفت به اتاق نهصد و شصت و دو برو و تنهایی برای امتحان آماده شو. ٤} مدير به دانش آموز متأخر گفت به اتاق هفتصد و شصت و دو برو و تنهایی برای امتحان آماده شو.</p>	٣٣



<p>عَيْنَ الْفِعْلِ الَّذِي لَيْسَ فِيهِ الْحُرُوفُ الزَّائِدَةُ مِنْ جِنْسٍ وَاحِدٍ:</p> <p>١} الناس نيام فاذا ماتوا انتبهوا ٢} تنطبق العلامتان في الساعة الثانية عشرة ٣} تنتظر الطالبات حتَّى يدخل معلمتهن في الصَّف ٤} لا ينتقص اجر العامل و المعلم و أجبرهما متساويان</p>	٣٤
---	----



ما هُوَ الصَّحِيحُ فِي تَعْيِينِ مَصَادِرِ الْأَفْعَالِ الْمَزِيدَةِ؟	٣٥
١ لَا نُسْتَسْلِمُ أَمَامَ صُعُوبَاتِ الْحَيَاةِ. (تسليم)	٢ لَا تُصَدِّقْ كُلَّ مَا يَقُولُهُ الْآخَرُونَ. (تصديق)
٣ تَعَلَّمْتُ الْكَثِيرَ مِنْ أَصْدِقَائِي خِلَالِ السَّنَوَاتِ الْآخِرَةِ. (استعلام)	٤ سَنَسْتَعْمَلُ فِي أَيَّامِ الشَّبَابِ لِرِتَاحٍ عِنْدَ مَا نُكَبِّرُ وَ نُصْبِحُ عَجَازًا. (انشغال)

عَيْنِ حَرْفِ «س» لَيْسَتْ مِنَ الْحُرُوفِ الْأَصْلِيَّةِ لِلْفِعْلِ.	٣٦
١ اسْتَمَعْنَا إِلَى الْأُسْتَاذِ لِنَفْهَمَ مَوْضُوعَ الدَّرْسِ.	٢ الشُّعْرَاءُ يَسْتَخْدِمُونَ أَسَالِيبَ مُتَعَدِّدَةً لِلتَّبْعِيرِ عَنِ الْحُبِّ فِي أَشْعَارِهِمْ.
٣ أَسْرَعَ الْمُسَافِرُونَ إِلَى صَالَةِ الْخُرُوجِ.	٤ قِرَاءَةُ النُّصُوصِ تُسَاعِدُنَا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

عَيْنِ الْخَطَأِ حَوْلَ أَوْزَانِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ:	٣٧
١ خَلَقَ (فَعَال)	٢ يَتَكَبَّرُ (يَتَفَعَّلُ)
٣ مُجَالَسَةٌ (مُفَاعَلَةٌ)	٤ يَنْتَبِهَانِ (يَنْتَفِعَانِ)

عَيْنِ حَرْفِ «س» لَيْسَتْ مِنَ الْحُرُوفِ الْأَصْلِيَّةِ لِلْفِعْلِ:	٣٨
١ عَلَيْنَا أَنْ نَسْتَمَعَ إِلَى عُلَمَاءَ لِنَكْتَسِبَ مِنْ فِضَائِلِهِمْ!	٢ هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ أَسْمَاكَ تَسَاقُطَ مِنَ السَّمَاءِ!
٣ الْأُمَمُ الْمُسْلِمَةُ لِنَسْتَقِظَ مِنْ نَوْمِ الْغَفْلَةِ!	٤ زَمَلَانِي اجْتَمَعُوا وَ اسْتَمَلُوا الرِّسَالَةَ عِبْرَ الْإِنْتَرْنِتِ!

أَيُّ فِعْلٍ مُنَاسِبٌ لِكُلِّ عِبَارَةٍ؟	٣٩
١ وَالِدَايَ مِنْ جَامِعَةِ طَهْرَانَ. (تَخَرَّجَتَا)	٢ إِلَهِي! لِلذُّنُوبِ فَاقْبَلْ مِنِّي. (اسْتَغْفَرْتَ)
٣ رَجَاءٌ جَوَازَاتِكُمْ فِي أَيْدِيكُمْ. (اجْعَلُوا)	٤ الْإِيرَانِيُونَ يَعِيدُ نِيروزَ فِي أَوَّلِ يَوْمٍ مِنَ السَّنَةِ. (يَحْتَفِلُونَ)

عَيْنِ الْأُصْحَحِ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:	٤٠
«قُوَّةُ هَذَا الْإِعْصَارِ تَسْحَبُ الْأَسْمَاكَ إِلَى مَكَانٍ بَعِيدٍ عَلَى بُعْدِ مِائَتِي كِيلُومِتَرٍ مِنَ الْمُحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ!»:	١ قَدَرْتُ اَيْنَ غَرْدَبَادِ مَا هِيَ هَا رَا بَه مَكَانِي دُور، دَر فَاصِلَةِ دُويست كِيلُومِتَرِي اَز اَقْيَانُوسِ اَطْلَسِ مِي كَشَانْدَا!
٢ چنين گرديادی با قدرت، ماهی ها را به مکان دور، در دويست كيلومتر دورتر از اقيانوس اطلس می اندازد!	٣ نيروی اين طوفان ماهی ها را به سوی مکان دور، در دويست كيلومتر آن طرف تر از اقيانوس اطلس می كشاندا!
٤ اين گردياد با نيروی زياد، ماهی ها را به سمت مکانی دوردست، در فاصله دويست كيلومتري اقيانوس اطلس پرتاب می كند.	



أَيُّ عِبَارَةٍ جَاءَ فِيهَا التَّرْكِيْبُ الْإِضَافِي؟	٤١
١ أَحْسَنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ	٢ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ
٣ تَمَتَّعْ بِالدُّنْيَا وَ مَا فِيهَا تَمَتَّعْ مِنْ يَعْلَمُ لَا تَدُومُ	٤ حَاوَلْنَا مُحَاوَلَةً كَثِيرَةً وَ لَكِنَّا فَشَلْنَا فِي الْغَرَضِ

عَيْنِ الْخَطَأِ فِي صَبْطِ حَرَكَاتِ الْكَلِمَاتِ.	٤٢
١ الْعَفَّادُ أَدِيبٌ وَ صُحْفِيٌّ وَ مُفَكِّرٌ وَ شَاعِرٌ مِصْرِيٌّ.	٢ أَنَا وَائِقٌ أَنَّ كُلَّ كَاتِبٍ قَدْ وَصَفَ نَابِلِيُونَ بِأَوْصَافٍ لِأَنْشِبِهِ أَوْصَافِ الْآخَرِينَ.
٣ لَا يُمَكِّنُ أَنْ تَبْلُغَ تَجَرِبَةُ الْفَرْدِ الْوَاحِدِ أَكْثَرَ مِنْ عَشْرَاتِ السَّنِينَ.	٤ مَا اسْتَطَاعَتْ أَسْرَتُهُ أَنْ تُرْسِلَهُ إِلَى الْقَاهِرَةِ لِتَكْمِيلِ دِرَاسَتِهِ.



۴۳	عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ أَوْ الْمَحَلِّ الْاِعْرَابِيِّ: «يَتَوَلَّدُ» ١ فعل مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (مصدره: توليد) ٢ فعل مضارع - مزيد ثلاثي (على وزن تفعّل و مصدره على وزن تفعّل) ٣ فعل مضارع - للغائبة - مزيد ثلاثي (حروف الاصلية ت ل د، ماضيه تَوَلَّدَ) ٤ فعل مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي (حروف الاصلية و ل د، مصدره تَوَلَّدَ)
۴۴	عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي اسْتِعْمَالِ الْأَفْعَالِ مِنْ حَيْثُ الْمَعْنَى: ١ مُدَرِّسُ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ ابْتَدَأَ الدَّرْسَ بَعْدَ فِتْرَةِ الْإِسْتِرَاحَةِ. ٢ صَدِيقَتِي طَلَبَتْ مِنِّي أَنْ أَعْلَمَهَا الْمَوْسِيقَى. ٣ يَا أَوْلَادَا! اجْتَمِعُوا الْفَوَاكِيهَ وَاجْعَلُوهَا فِي مَخْزَنِ الثَّمَارِ. ٤ الرَّجُلُ انْقَطَعَ الْأَشْجَارَ وَحَمَلَ الْأَخْشَابَ إِلَى الْمَدِينَةِ.
۴۵	عَيْنَ الْخَطَأِ لِلْفَرَاقَاتِ: ١ يَا أُخْتِي، هَلِ الْأَطْفَالُ عَلَى عَمَلِهِمْ سَيِّءٌ! (تَنْدَمِينَ) ٢ الْيَوْمَ طَائِرٌ يَنَامُ فِي النَّهَارِ وَ فِي اللَّيْلِ! (يَخْرُجُ) ٣ بَطَارِيَةٌ جَوَالَى حِينَمَا أَحْتَاجُ إِلَيْهَا احْتِيَاجًا! (تَفْرَغُ) ٤ تَسْتَطِيعُ الْحَرْبَاءُ أَنْ عَيْنَهُمَا فِي اتِّجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ (تُدِيرُ)
۴۶	«يَا أَيُّهَا النَّاسُ؛ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا...»: هَانِ أَيُّ مَرَدَمٍ ١ هَمَانًا مَا شَمَا رَا مِنْ يَكِ نَرٍ وَ يَكِ مَادِهٖ أَفْرِيدِيمِ وَ شَمَا رَا مَلْتَهَا وَ قِبَائِلَ قَرَارِ دَادِيمِ تَا بَا يَكْدِيْغَرِ أَشْنَائِي يَابِيد...! ٢ شَمَا رَا قَطْعًا بِهْ شَكْلِ نَرٍ وَ مَادِهٖ أَفْرِيدِيمِ وَ مَلْتَهَا وَ قِبَائِلَ رَا دَرِ شَمَا قَرَارِ دَادِيمِ، بَاشْدِ كِهْ بَا هَمِ اَنَسِ بَغِيرِيد...! ٣ شَمَا رَا بِدُونِ شَكِّ بِهْ صَوْرَتِ مَذْكَرٍ وَ مُؤَنَّثِ أَفْرِيدِيمِ وَ شَعْبِهَا وَ عَشِيرَهَا مِنْ شَمَا قَرَارِ دَادِيمِ تَا يَكْدِيْغَرِ رَا بِشْنَاسِيد...! ٤ قَطْعًا مَا شَمَا رَا مِنْ يَكِ مَرَدٍ وَ يَكِ زَنِّ خَلْقِ كَرْدِيمِ وَ بِهْ هَيْئَتِ اقْوَامِ وَ قَبِيلَهَا پَدِيدِ آوَرْدِيمِ تَا شَائِدِ يَكْدِيْغَرِ رَا بِشْنَاسِيد...!
۴۷	«عَلَيْنَا أَنْ نَحْتَرِمَ الْأَدْيَانَ الْإِلَهِيَّةَ وَ أَنْ نَتَعَايَشَ مَعَ الْمُعْتَقِدِينَ بِهَا تَعَايُشًا سَلْمِيًّا»: ١ بِرِ مَا اسْتِ بِهٖ دِيْنَهَائِ خُدَائِي احْتِرَامِ كَذَارِيمِ وَ بَا كَسَانِي كِهْ بِهٖ خُدَا اِعْتِقَادِ دَارْدِ، بَا مَسَالْمَتِ زَنْدَغِي كَنِيمِ! ٢ بِرِ مَا اسْتِ كِهْ بِهٖ اَدْيَانِ اِلَهِي احْتِرَامِ بَكْذَارِيمِ وَ بَا مُعْتَقِدِينَ بِهٖ اَنَهَا زَنْدَغِي مُسَالْمَتِ آمِيزِي دَاشْتِهٖ بَاشِيمِ! ٣ بِرِ مَا وَاجِبِ اسْتِ كِهْ بِهٖ اَدْيَانِ خُدَائِي احْتِرَامِ كَنِيمِ وَ بَا كَسَانِي كِهْ مُعْتَقِدِ هَسْتَنْدِ بَا مَسَالْمَتِ زَنْدَغِي كَنِيمِ! ٤ بِرِ مَا لَازِمِ اسْتِ دِيْنَهَائِ اِلَهِي رَا مُحْتَرَمِ شَمْرَدِهٖ بَا مُعْتَقِدَانِ بِهٖ اَنِ زَنْدَغِي سَالِمِي رَا دَاشْتِهٖ بَاشِيمِ!
۴۸	«قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ» بَگُو اَيِّ اَهْلِ كِتَابِ ١ بِهْ سَمْتِ سَخْنِي يَكْسَانِ بَيْنِ مَا وَ خُودَتَانِ بِيَابِيدِ كِهْ، بِهْ جَزِ خُدَاوَنْدِ رَا نِهْرِسْتِيمِ... ٢ بِهٖ سَوِي كَلِمَهٗ اَيِ بَشْتَابِيدِ كِهْ بَيْنِ شَمَا وَ مَا بَرَابَرِ بُوْدِهٖ اسْتِ وَ بَغِيرِ اَزِ اَللهٖ رَا نِهْرِسْتِيمِ... ٣ بِهٖ سَمْتِ كَلِمَهٗ اَيِ يَكْسَانِ بَشْتَابِيدِ كِهْ بَيْنِ مَا بَاشْدِ، وَ اِيْنَكِهٖ قَطْعًا خُدَاوَنْدِ رَا نِهْرِسْتِيمِ... ٤ بِهٖ سَوِي سَخْنِي بِيَابِيدِ كِهْ بَيْنِ مَا وَ شَمَا يَكْسَانِ بُوْدِهٖ اسْتِ وَ قَطْعًا اَللهٖ رَا نِهْرِسْتِيمِ...
۴۹	عَيْنَ الْأَنْسَبِ لِلْجَوَابِ عَنِ التَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ: «اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ»: ١ اَللهٖ سُرُورِ اَنَانِ اسْتِ كِهْ اِيْمَانِ بِيَاوَرَنْدِ وَ اَنَهَا اَزِ ظَلْمَتِ بِهٖ سَوِي نُوْرِ خَارِجِ مِيْ شُونْدِ! ٢ خُدَاوَنْدِ وَلِيْ كَسَانِي اسْتِ كِهْ اِيْمَانِ آوَرْدِهْ اَنْدِ، اَنَانِ رَا اَزِ تَارِيْكِ هَا بِهْ سَمْتِ نُوْرِ خَارِجِ مِيْ سَاَزْدِ! ٣ خُدَاوَنْدِ سُرُورِي دَارْدِ بِرِ اَنَانِ كِهْ اِيْمَانِ آوَرْدَنْدِ وَ اَنَانِ اَزِ تَارِيْكِ خَارِجِ مِيْ شُونْدِ وَ بِهْ سَمْتِ نُوْرِ مِيْ رُوْنْدِ! ٤ اَللهٖ وَلايَتِ دَارْدِ بِرِ كَسَانِي كِهْ اِيْمَانِ آوَرْدِهٖ بَاشَنْدِ، وَ اَنَهَا رَا اَزِ ظَلْمَتِ بِيروْنِ مِيْ آوَرْدِ وَ بِهٖ سَوِي نُوْرِ مِيْ بِرْدِ!
۵۰	عَيْنَ الْخَطَأِ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ: ١ اسْتَلِمَ الْأَدْوِيَّةَ فِي نَهَايَةِ مَرَمِّ الْمُسْتَوْصَفِ! ٢ لِلزَّرَافَةِ صَوْتٌ يُحَذِّرُ الْحَيَوَانَاتَ حَتَّى تَبْتَغِدَ عَنِ الْخَطَرِ! ٣ إِنَّ الْإِمْتِحَانَاتَ تَسَاعِدُ طُلَّابَ الْمَدَارِسِ لَتَعْلُمَ دُرُوسَهُمْ! ٤ عَلَى كُلِّ النَّاسِ أَنْ يَتَعَايَشُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايُشًا سَلْمِيًّا!

پاسخنامه تشریحی

۱	گزینه ۴ سؤال گزینه‌ای را می‌خواهد که جمع مؤنث سالم در آن به کار نرفته است. أصوات جمع مکسر صوت است. تشریح سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: اللّطامات جمع مؤنث سالم است. گزینه ۲: الجوّالات جمع مؤنث سالم است. گزینه ۳: کرامات جمع مؤنث سالم است.
۲	گزینه ۱ کلمه (مواد) جمع غیر انسان است و برای آن اسم اشاره (مفرد مؤنث ← هذه / تلك) می‌آید. صحیح آن (هذه المواد ...) است.
۳	گزینه ۴ گزینه ۱: جمع (مطر) به صورت (أمطار) صحیح است. گزینه ۲: مفرد (أنعم) به صورت (نعمه) صحیح است. گزینه ۳: مفرد (الفصون) به صورت (غُصن) صحیح است.
۴	گزینه ۲ در این گزینه (أوقات) جمع مکسر (وقت) است. گزینه ۱: رسالات / گزینه ۳: العضلات / گزینه ۴: الصالحات و جنّات جمع مؤنث سالم هستند.
۵	گزینه ۱ (بقعة) جمع صحیح آن (بقاع) و (اعصار) جمع صحیح آن (أعاصیر) می‌باشد.
۶	گزینه ۴ بررسی گزینه ۱: (حوادث الدهر المرة = حوادث تلخ زندگی) بررسی گزینه ۲: (اشعة القمر الفضية: پرتوهای نقره‌ای ماه) بررسی گزینه ۳: (قدراتك العظيمة: توانایی‌های بزرگ تو)
۷	گزینه ۳ هیچ جمع مکسری در این گزینه وجود ندارد. بررسی گزینه ۱: (أنجم: جمع نجم) و (الدُّرر: جمع الدرّ) بررسی گزینه ۲: (الفصون: جمع الفصن، شاخه‌ها) بررسی گزینه ۴: (أنعم: جمع نعمت)، البته در عربی (نعمه) نوشته می‌شود!
۸	گزینه ۲ (ینایح: چشمه‌ها) مفردش (ینبوع) می‌باشد. بررسی سایر گزینه‌ها: هیچ کدوم جمع مکسر ندارند. فقط جمع سالم دارند... مثل (السموات ← مفرد: السماء) و (علامات ← مفرد: علامة) و (آیات ← مفرد: آية)!
۹	گزینه ۳ سؤال از ما می‌خواهد که در کدام عبارت ۲ فعل از یک نوع نیستند. گزینه ۱: (أنظر / قُل) فعل امر گزینه ۲: (لأقول / لأعلم) فعل مضارع منفی گزینه ۳: (إبحث) فعل امر / (أوجد) فعل ماضی گزینه ۴: (نمت / صارت) فعل ماضی
۱۰	گزینه ۳ امر این فعل نادرست آمده است و صحیح آن (اشْتَعِنَ) می‌باشد. در فعل‌های جمع مؤنث (ن) آخر فعل امر حذف نمی‌شود.
۱۱	گزینه ۲ (ذا) اسم اشاره است و مابقی ضمیر هستند. گزینه ۱: همه اسم اشاره هستند. گزینه ۳: همه فعل ماضی هستند. گزینه ۴: همه اسم مؤنث هستند. نکته: (شمس) یک اسم مؤنث محسوب می‌شود. کلمات مشابه (نفس - ارض - ریح - پتر - دار - نار - حَرَب - ...) مؤنث هستند.
۱۲	گزینه ۱ ضمیر و صیغه فعل (سوم شخص) هستند و با هم مطابقت دارند. نکته: اگر فعل (طَلَبْنَا) با (ب ساکن) بود، آنگاه متلکم مع الغیر و جمع بود ولی زمانی که (ب) در این فعل فتحه (بَ) دارد، سوم شخص می‌باشد.

ترجمه عبارت: (او از ما نیازهایمان را در همه مشکلاتمان خواست).

گزینه ۲: ضمیر (هی) صحیح است.

گزینه ۳: ضمیر (هم) صحیح است.

گزینه ۴: ضمیر (اتما) صحیح است.

گزینه ۲ فعل اول جمله اگر غائب باشد و فاعل آن موجود باشد، به صورت مفرد می آید. (رد گزینه ۳ و ۴)

(یرسل) هم چنین با توجه به جمله (تعرّف علی) صحیح است.

ترجمه عبارت: (معلمان گروهی را برای شناخت دانش آموزان موفق در مدرسه می فرستند).

گزینه ۲ در این گزینه (الأسماء - الأطعمة - أمراض) جمع مکسر هستند.

گزینه ۱: (أديان - السجود) جمع مکسر هستند.

گزینه ۳: (عباد - نعم) جمع مکسر هستند.

گزینه ۴: (ملابس - ألوان) جمع مکسر هستند.

گزینه ۳ (الشعراء) یک جمع است و برای آن (هؤلاء / أولئك) صحیح است.

(البيت) یک اسم مفرد مذکر است و برای آن (هذا / ذلك) صحیح است.

(الأشعار) یک جمع غیر انسان است و برای آن اسم اشاره مفرد مؤنث می آید پس (هذه / تلك) صحیح است.

گزینه ۲ با توجه به ضمیر (ه) در انتهای جمله کلمه (من) به معنای (کسی که) می باشد و فعل (يساعدون) غلط است و باید (يساعد) باشد.

ترجمه عبارت: (خداوند کسی که به دیگران با تمایلش کمک می کند، دوست می دارد).

گزینه ۴ اسم ها به ترتیب عبارتند از: (سبع + العبد + أجر + هنّ + هو + قبر + ه + بعد + موت + ه)

نکته:

(الجر و قبر و موت و بعد) چون سه حرف و ساکن الوسط هستند، اسم به شمار می روند!

نکته:

کلماتی که جانشین اسم ها می شوند مثل «ضمایر، اسامی اشاره، موصول ها و ...» نیز در شمارش، اسم محسوب می شوند!

گزینه ۴ (مؤمناً) حالت و مفهوم صفت شدن را دارد، ولی چون قبل از آن موصوفی به کار نرفته، پس آن را صفت حساب نمی کنیم!

بررسی گزینه ۱: (دولة) اسم نکره هستند دیگه ... آگه جار و مجرور (فی العالم) رو ردش کنی به یه فعل می رسی (استخدمت) که از این فعل به بعد رو جمله وصفیه حساب می کنیم (اسم

نکره + فعل = جمله وصفیه رو که یادت نرفته؟!)

بررسی گزینه ۲: (اليوم الواحد) موصوف و صفت.

بررسی گزینه ۳: (كلمة سواء) موصوف و صفت هستن.

نکته:

(سواء "برابر، یکسان، مشترک) جزو اسم هایی هستند که مؤنث و مذکرشون یکسان هست!

گزینه ۲ (معنویاتی الحسنة) شامل (معنویات: مضاف و موصوف + ی: مضاف الیه + الحسنة: صفت برای معنویات)

*تذکر: خواندیم که اصولاً (اسم + اسم + اسم ال دار) یا (اسم + ضمیر + اسم ال دار) به شرطی که آخری مشتق باشد (مفهوم وصفی داشته باشد)، نقش صفت را برای اولی بازی می کند.

ترجمه عبارت: (روحیات خوب من)

نکته:

شاید خیلی ها فکر کنن توی گزینه ۱ عبارت (سالملاً دائماً) موصوف و صفت هستن ولی این طور نیست چون (دائماً) قید زمانه نه صفت!

نکته:

توی گزینه ۳ هم هر چند (کثیراً!) توانایی صفت شدن رو داره ولی چون موصوفی قبل از خودش نداره، پس اون رو صفت حساب نمی کنیم!

گزینه ۲ (آیات) جمع مؤنث سالم است. مفرد آن (آیه) می باشد!

بررسی سایر گزینه ها:

چهار تا کلمه داریم که خیلی شبیه جمع مؤنث سالم هستند ولی جمع مکسر حسابشون می کنیم. (أصوات + إبيات + أموات + أوقات) . چون آگه (ات) رو برداریم مفردشون به دست نیاید!

(البتة در گزینه ۱): الطيور ← مفرد: الطير، هم جمع مکسر است)

گزینه ۲ (أقدام ← مفردة: قدم، جمع مکسر) و (الکافرين: جمع مذکر سالم)

بررسی گزینه ۱: فقط یه جمع مکسر داره (أنفس ← مفردة: نفس)

بررسی گزینه ۳: دو تا جمع مکسر داره (الأسماء ← مفردة: السمک) و (المياه ← مفردة: الماء)

بررسی گزینه ۴: سه تا جمع مکسر داره (البياتين ← مفردة: البستان) و (الأشجار ← مفردة: الشجر) و (الأزهار ← مفردة: الزهرة)

گزینه ۳ همان طور که می دانیم غالباً فعل نهی از (لا + مضارع مخاطب) و بیشتر هم در اول جمله ساخته می شود و مجزوم است. اما چون صیغه فعل جمع مؤنث است (للمخاطبات = دوم شخص جمع مؤنث) پس (ن) از آخرش حذف نمی شود (به جز جمع های مؤنث، نون در هنگام مجزوم و یا منصوب شدن فعل مضارع از آخرش حذف می شود!) ترجمه (دروغ نگویند ای زنان مسلمان...)

۲۲ بررسی گزینه (۱): اصولاً اگر همزه (أ) با (لا) همراه باشد، فعل نفی و مرفوع حساب می شه! (ألا تقرأن: آیا نمی خوانید...؟)
 بررسی گزینه (۲): (لا تقول: فعل نفی و مرفوع هست) ... اگر مجزوم بود یعنی نهی مخاطب بود، پس فاعل نمی تونست بعدش بیاد (المسلمات) چون می دونیم که (فاعل) برای فعل های مخاطب (دوم شخص) فقط و فقط به صورت ضمیر میاد (شناسه فعل). یعنی این فعل ها هرگز فاعل به صورت (اسم ظاهر) ندارن!
 بررسی گزینه (۴): اگر (لا تتظرن) فعل نهی بود مجزوم می شد. اون وقت (ن) از آخرش حذف می شد! و به صورت (لا تتظرن: نگاه نکن) می آمد. پس این فعل نفیه! (نگاه نمی کنی)

۲۳ گزینه ۱ (الموظفین) جمع مذکر سالم است چون نیازی به حفظ بودن مفرد آن ندارد. کافی است علامت جمع (ین) را از آخر آن حذف نماییم. در این صورت مفردش به دست می آید.
 *تذکر: کلماتی مثل مساکین، شیاطین، قوانین و ... چون بعد از حذف (ین) مفردشون به دست نمی آید، جمع مکسر بودند. با این که خیلی شبیه به جمع مذکر سالمند! گزینه (۲): (الملایس ← مفرده: الملایس) و (الألوان ← مفرده: اللون) هم جمع مکسرند

گزینه ۴ اسم اشاره مفرد (هذه) چون بعدش اسم جمع و بدون ال است، جمع ترجمه می شود.
 گزینه ۱: اولئك الأنبياء (آن پیامبران)
 گزینه ۲: هؤلاء الغلاء (این عاقلان)
 گزینه ۳: هذه النصوص (این متون)
 گزینه ۴: اینها کتاب های ارزشمندی هستند که به کتابخانه عمومی اهدا کردم.
 نکته: اگر بعد از اسم اشاره (کلمه ال دار) داشته باشید، اسم اشاره مفرد ترجمه می شود.

گزینه ۲ ساعت ها در عربی با عددهای ترتیبی بر وزن (فاعلة) می آیند که در این گزینه صحیح آمده است.
 گزینه ۱: (الزایعة) صحیح است.
 گزینه ۳: (الواحدة) صحیح است.
 گزینه ۴: (السابعة) صحیح است.

گزینه ۲ سؤال از ما می خواهد گزینه ای را بیاییم که در آن دو نوع (لا) متفاوت وجود داشته باشد. در گزینه ۲، فعل اول نهی است ولی فعل دوم نفی می باشد.
 ترجمه عبارت: (به مردم دشنام ندهید تا به شما دشنام ندهند)
 گزینه ۱: هر دو (لا) نفی هستند.
 گزینه ۳: هر دو (لا) نهی هستند (لا تغضب: خشمگین نشو ← نهی مخاطب) (لا یحزنک: نباید تو را اندوهگین کند ← نهی غایب)
 گزینه ۴: هر دو (لا) نهی هستند (لا تنس: فراموش نکن ← گاهی در برخی افعال نهی آخر فعل ساکن نمی شود)

گزینه ۲ (والدی: والدین + ی) که یک اسم مثنی محسوب می شود، و به خاطر مضاف بودن (ن) آن حذف می شود و هم چنین کلمه (مشفقین) که به والدی برمی گردد (دلسواری)، نیز مثنی محسوب می شود.
 گزینه ۱: الطیران: یک اسم مفرد است (پرواز)
 گزینه ۳: الصیادین: یک جمع مذکر سالم است. (شکارچیان)
 گزینه ۴: المسلمین: یک جمع مذکر سالم است. (مسلمانان)

گزینه ۲ نعمة الكثيره: (نعمت های بسیارش)
 (نعمه: مفرد / أنعم، نعم: جمع)

گزینه ۲
 ۵ ساعت بعد
 ساعت ۷ صبح ← ساعت ۱۲
 ۳ روز بعد
 یکشنبه ← چهارشنبه
 الساعة مؤنث است، پس الثانية عشرة مناسب تر است.

گزینه ۱ در گزینه ۱ الفصل الأربع نادرست است (صحیح: الفصل الرابع) فصل چهارم در سال ایرانی فصل زمستان است: عدد ترتیبی می باشد نه اصلی.

گزینه ۳ به ترجمه عبارت توجه کنید:
 به همراه یازده همشاگردی از همشاگردی هایم در ساعت هفت صبح به کتابخانه رفتیم. دو همشاگردی از ما برگشتند، ولی ما پنج ساعت در آنجا ماندیم. هنگام بازگشت تعداد ما شخص بود و ساعت بود.

ساعت ۱۲ → ۱۲ = ۷ + ۵
 ده نفر ۱۰ = ۱۲ - ۲

(یازده نفر + شخص گوینده می‌شود ۱۲ نفر)

۳۲	گزینه ۲ / أخلص الناس: خالص‌ترین مردم، رد گزینه ۱ / تجری: جاری می‌شود، رد گزینه‌های ۱ و ۳ / ینایع الحکمة: چشمه‌های حکمت، رد گزینه ۱
۳۳	گزینه ۴ / قَالَ الْمَدِيرُ لـ: مدیر به ... گفت / التلميذ المتأخر: دانش‌آموز متأخر (رد گزینه ۲ و ۳) / إذهب إلى غرفة: به اتاق ... برو / سبع مائة و اثنان و ستون: هفتصد و شصت و دو (رد گزینه ۱ و ۳) / جَهَّزَ لِلإمتحان: برای امتحان آماده شو / يوجدك: به تنهایی (رد گزینه ۲)
۳۴	گزینه ۲ / فعل «تنطبق» از ریشه طبق می‌باشد و حرف «ن» در آن زائد است. در گزینه‌های دیگر ریشه فعل نبه، نظر و نقص می‌باشد که حرف زائد آنها حرف «ت» می‌باشد.
۳۵	گزینه ۲ / ترجمه گزینه درست: هر آنچه را که دیگران می‌گویند باور نکن. (صَدَّقْ - يُصَدِّقْ - تصديق) ترجمه و بررسی گزینه‌های دیگر: گزینه ۱: در برابر سختی‌های زندگی تسلیم نمی‌شویم. (اِسْتَسْلِمَ - يَسْتَسْلِمُ - اِسْتِسْلَام) گزینه ۳: طی سال‌های اخیر چیزهای زیادی از دوستانم یاد گرفتم. (تَعَلَّمَ - يَتَعَلَّمُ - تَعَلُّم) گزینه ۴: در روزهای جوانی کار می‌کنیم تا هنگامی که بزرگ می‌شویم، و پیر می‌شویم راحت باشیم. (اِسْتَعْلَ - يَسْتَعْلِلُ - اِسْتِغْلال)
۳۶	گزینه ۲ / ترجمه گزینه پاسخ: شاعران روش‌های مختلفی برای بیان عشق در شعرهایشان استفاده می‌کنند. سه حرف اصلی یَسْتَخْدِمُونَ، (خ، د، م) است و حرف (س) از حروف اصلی نیست. ترجمه و بررسی گزینه‌های دیگر: گزینه ۱: به استاد گوش دادیم که موضوع درس را بفهمیم. سه حرف اصلی اِسْتَمَعْنَا (س، م، ع) است. گزینه ۳: مسافران به سمت سالن خروجی شتافتند. سه حرف اصلی اُسْرِعَ (س، ر، ع) می‌باشد. گزینه ۴: خواندن متن‌ها به ما در یاد گرفتن زبان عربی کمک می‌کند. سه حرف اصلی تُسَاعِدُ (س، ع، د) می‌باشد.
۳۷	گزینه ۴ / در فعل (يُنْتِهان) ۳ حرف اصلی (ن ب ه) می‌باشد که وزن صحیح آن (يَفْتَعِلان) می‌باشد.
۳۸	گزینه ۳ / در فعل (تَسْقِطُ) حروف اصلی (ی ق ط) است و در باب استفعال قرار دارد و (س) جزء حروف زائد است. بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: نسمع: حروف اصلی (س م ع) است و نکتسب: حروف اصلی (ک س ب) است. گزینه ۲: تساقط: حروف اصلی (س ق ط) است. گزینه ۴: استلموا: حروف اصلی (س ل م) است.
۳۹	گزینه ۳ / گزینه (۳): لطفاً! پاسپورت‌هایتان را در دست‌هایتان بگیرید. اجعلوا فعل أمر برای دوم شخص جمع و مذکر است که بر اساس ضمایر (کم) در جمله، مناسب می‌باشد. بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه (۱): پدر و مادرم (تَخْرُجَا) از دانشگاه تهران فارغ‌التحصیل شدند. گزینه (۲): پروردگارا! (اِسْتَفْرِتْ) برای گناهانم آمرزش طلبیدم، پس از من بپذیر. گزینه (۴): (يَحْتَفِلُ) ایرانیان عید نوروز را روز اول سال جشن می‌گیرند. یادمون باشه: ۱- فعل مثنی برای دو نفر که یکی از آن‌ها مذکر و دیگری مؤنث است، به صورت مذکر می‌آید: (وَالدَّائِي تَخْرُجَا) ۲- به معانی فعل‌های ثلاثی مزید توجه کنیم: «اِسْتَفْغَار» به معنی طلب آمرزش کردن است نه آمرزیدن. ۳- فعل در ابتدای جمله؛ در حالی که فاعل یک اسم ظاهر است، همیشه به صورت مفرد می‌آید، چه فاعل مفرد، مثنی یا جمع باشد. (يَحْتَفِلُ الإِيرانِيُّونَ) *اعراب نوروز را تیروز می‌خوانند.
۴۰	گزینه ۱ / قُوَّةُ هَذَا الإِعْصار: قدرت این گردباد (نادرستی گزینه‌های ۲ و ۴) / تَسَحَّبَ الْأَسْمَاكُ: ماهی‌ها را می‌کشاند (نادرستی گزینه‌های ۲ و ۴) / إِلَى مَكَانٍ بَعِيدٍ (نکره): به مکانی دور (نادرستی گزینه‌های ۲ و ۳) / عَلَى بَعْدِ مَائَتِي كيلومتر: در فاصله دویست کیلومتری (نادرستی گزینه‌های ۲ و ۳) / مِنَ الْمَحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ: از اقیانوس اطلس بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۲: چنین گردبادی با قدرت، مکان دور، دورتر و می‌اندازد، نادرست‌اند. گزینه ۳: مکان دور و آن طرف‌تر نادرست‌اند. گزینه ۴: این گردباد با نیروی زیاد و پرتاب می‌کند، نادرست‌اند.
۴۱	گزینه ۳ / کمتر کسی تصور می‌کند که (تَمَتُّعٌ مَنْ) ترکیب اضافی باشد! نکته: (تَمَتُّعٌ، بِرِزْنِ تَفَعُّلٍ) مصدر و اسم حساب می‌شود! و بعد از آن هم یک اسم دیگر (مَنْ = موصول عام) آمده. یعنی (بهره بردن کسی ...) *تذکر: در گزینه (۴) ترکیب وصفی (محاولة كثيرة) را دقت کنید با ترکیب اضافی اشتباه نگیرید!
۴۲	گزینه ۱ / حرکت درست کلمه: صَحَفِي ✓ عقاد ادیب، روزنامه‌نگار، اندیشمند و شاعر مصری است.

ترجمه سایر گزینه‌ها:

گزینه ۲: من مطمئنم که هر نویسنده‌ای ناپلئون را با ویژگی‌هایی که شباهتی به ویژگی‌های دیگران ندارد، توصیف کرده است.

گزینه ۳: امکان ندارد که تجربه یک شخص بیش از ده‌ها سال باشد.

گزینه ۴: خانواده‌اش نتوانستند که او را برای کامل کردن درستی به قاهره بفرستند.

۴۳

گزینه ۴ حروف اصلی «ول د» و مضارع باب تفعّل است.

صیغه للغائب و مصدر آن تولّد می‌باشد.

۴۴

گزینه ۲ ترجمه عبارت: دوستم از من خواست که به او موسیقی بیاموزم.

فعل‌های «ابتدا: شروع شد، اجتماع: جمع شوید و انقطع: قطع شد».

در گزینه‌های دیگر استفاده نادرست شده است. به جای آنها باید بَدَأَ، اجمعوا و قَطَعَ به کار برد.

بررسی گزینه‌های دیگر:

گزینه ۱: دبیر زیست‌شناسی پس از زمان استراحت درس را شروع کرد. (بَدَأَ)

گزینه ۳: پسرها! میوه‌ها را جمع کنید و آنها را در انبار میوه‌ها بگذارید. (اِجْمَعُوا)

گزینه ۴: مرد درختان را قطع کرد و چوب‌ها را به شهر برد. (قَطَعَ)

۴۵

گزینه ۱ ترجمه عبارت: ای خواهرم، آیا کودکان را به خاطر کار زشتشان؟! (تندمین)

(تندمین) از افعال ثلاثی مجرد است و به معنای (پشیمان می‌شوی) است. در حالی که در این جمله به فعل (تندمین) از افعال ثلاثی مزید (افعال) است و به معنای (پشیمان می‌کنی) نیاز داریم.

(چون در جمله، اطفال مفعول است و این باب فعل را به صورت مفعول‌دار ترجمه می‌کند).

۴۶

گزینه ۱ إنا خلّقناكم: همانا، ما شما را آفریدیم / من ذکر و أنشی: از یک نفر و یک ماده (نادرستی گزینه‌های ۲ و ۳) / و جعلناكم: و شما را قرار دادیم (نادرستی گزینه‌های دیگر) /

شعوباً و قبائل: ملت‌ها و قبایل (نادرستی گزینه‌های ۳ و ۴) / لتعارفوا: تا با یکدیگر آشنایی یابید. (نادرستی گزینه‌های ۲ و ۴)

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۲: در شما و باشد که با هم انس بگیرید نادرست‌اند.

گزینه ۳: شعبه‌ها و ... از شما نادرست است.

گزینه ۴: به هیئت اقوام، پدید آوردیم و شاید نادرست‌اند.

۴۷

گزینه ۲ علینا: بر ما واجب است، بر ماست / أن نحترم: که احترام بگذاریم، احترام کنیم / الأديان الإلهية: ادیان الهی، دین‌های خدایی / تعایشا سلمیا: زندگی مسالمت‌آمیزی (رد

سایر گزینه‌ها)

۴۸

گزینه ۱ تعالوا: بیایید (رد گزینه‌های ۳ و ۴) / إلی: به سوی، به سمت / كلمة سواء: سخنی یکسان، کلمه‌ای یکسان (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / بیننا و بینکم: بین ما و شما، بین ما و

خودتان / ألّا نعبد: که نپرستیم / إلیّ الله: به جز خدا

۴۹

گزینه ۲ الذين آمنوا: کسانی که ایمان آوردند، آورده‌اند (رد گزینه ۱ و ۴) / يُخرجهم: آنها را خارج می‌کند (رد گزینه ۳)

۵۰

گزینه ۳ الإمتحانات ← الإمتحانات / تساعد ← تساعد

پاسخنامه کلیدی

۱ ☆ ۴	۱۰ ☆ ۳	۱۹ ☆ ۲	۲۸ ☆ ۲	۳۷ ☆ ۴	۴۶ ☆ ۱
۲ ☆ ۱	۱۱ ☆ ۲	۲۰ ☆ ۲	۲۹ ☆ ۲	۳۸ ☆ ۳	۴۷ ☆ ۲
۳ ☆ ۴	۱۲ ☆ ۱	۲۱ ☆ ۲	۳۰ ☆ ۱	۳۹ ☆ ۳	۴۸ ☆ ۱
۴ ☆ ۲	۱۳ ☆ ۲	۲۲ ☆ ۳	۳۱ ☆ ۳	۴۰ ☆ ۱	۴۹ ☆ ۲
۵ ☆ ۱	۱۴ ☆ ۲	۲۳ ☆ ۱	۳۲ ☆ ۲	۴۱ ☆ ۳	۵۰ ☆ ۳
۶ ☆ ۴	۱۵ ☆ ۳	۲۴ ☆ ۴	۳۳ ☆ ۴	۴۲ ☆ ۱	
۷ ☆ ۳	۱۶ ☆ ۲	۲۵ ☆ ۲	۳۴ ☆ ۲	۴۳ ☆ ۴	
۸ ☆ ۲	۱۷ ☆ ۴	۲۶ ☆ ۲	۳۵ ☆ ۲	۴۴ ☆ ۲	
۹ ☆ ۳	۱۸ ☆ ۴	۲۷ ☆ ۲	۳۶ ☆ ۲	۴۵ ☆ ۱	